

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 72 (1954)
Heft: 52

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

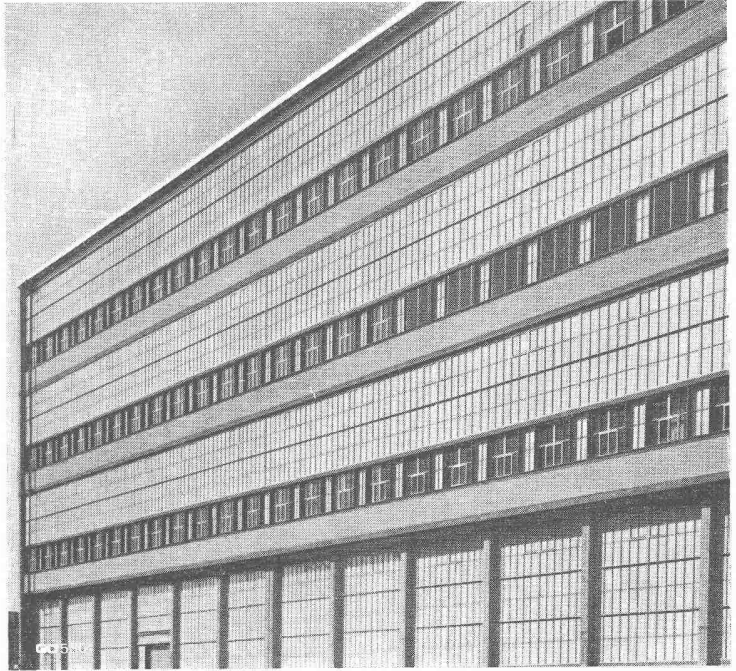
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Leichtmetall- Fenster Geilinger & Co. Winterthur



Parkett, der gediegene Bodenbelag seit Jahrhunderten

Parkett ist warm

In diesem Punkt sind sich Theorie und Praxis einig. Und Versuche beweisen es jeden Tag: Parkett schützt vor der mit Recht so gefürchteten Bodenkälte. Er ist deshalb mehr denn je der bevorzugte Bodenbelag.

Wenden Sie sich für Auskünfte an den Verband Schweizerischer Parkettfabrikanten und Vereinigung der Parkettgeschäfte, Postfach, Solothurn 2



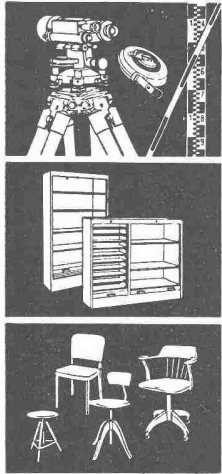
Parkett, der dauerhafte und warme Bodenbelag

FLINTKOTE

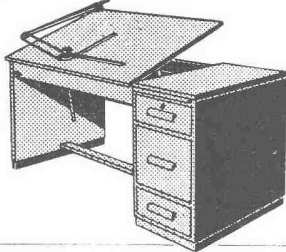


unverwüstlicher
BODENBELAG
für Lager-, Speditions- und
Fabrikräume
riß- und staubfrei, gleitsicher

WANNER & CO. A-G, HORGEN

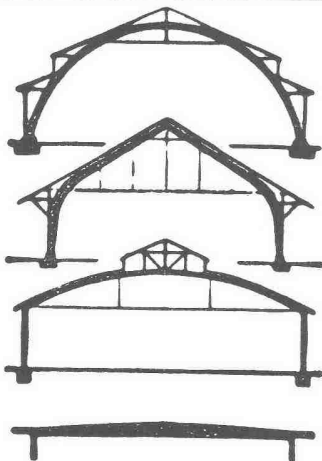


*Beste Qualität
Unschlagbar im Preis!*



GRAB & WILDI AG
ZÜRICH und URDORF

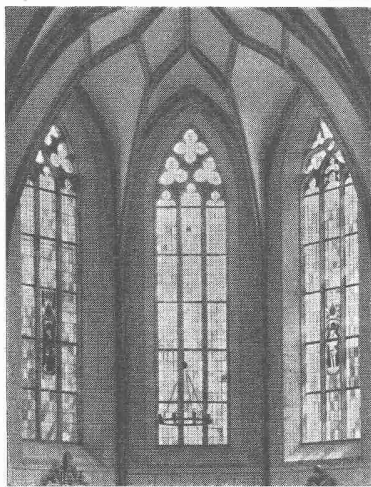
Fabrik kaufm. und technischer
Büromöbel, Messgeräte



**B. ZÖLLIG
SÖHNE**
Holz-Konstruktionen
ARBON

Spezialität
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN



**Blei-
Verglasungen**

für Kirchen,
individuelle Gestaltung
von Wohnräumen,
Einsetzen von Wappenscheiben, Butzenscheiben etc.

**Rud. Demenga
Basel**

Sternengasse 11
Telephon (061) 24 09 15

SOC. ANONIMA
TEL. 47119
MARMI

MAGA

CAPOLAGO
GRANITI

Handel und Bearbeitung von
Marmor und Granit

Marmi, Arenarie, Graniti ed Affini

MAGA, S. A. Capolago
Tel. (091) 4 71 19



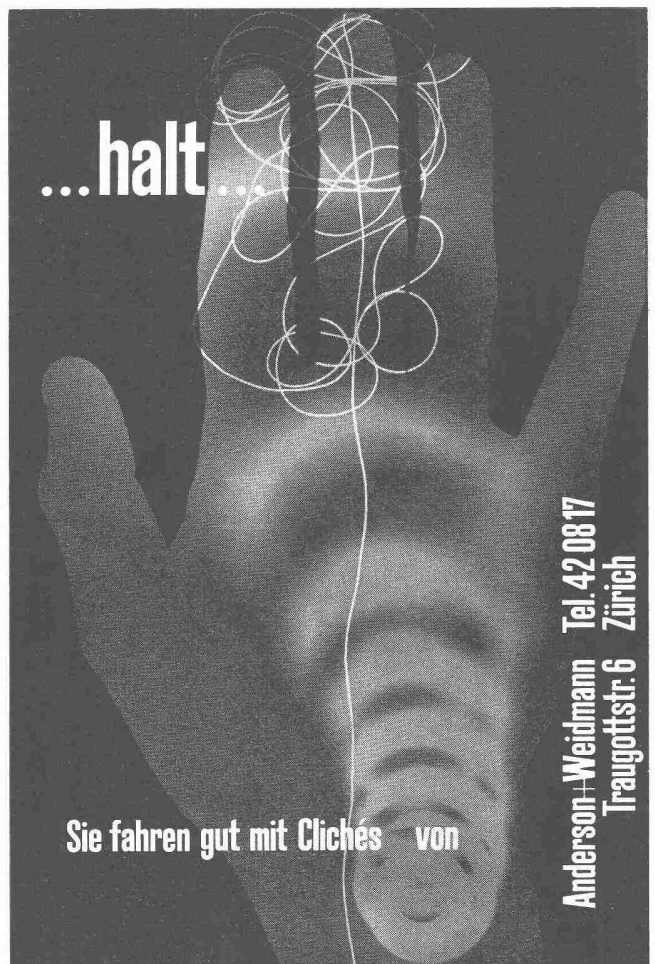
ROTO Drehkipp-Beschläge

in jedes Haus in jedes Zimmer an jedes Fenster

Generalvertretung der Wilh. Frank GmbH.

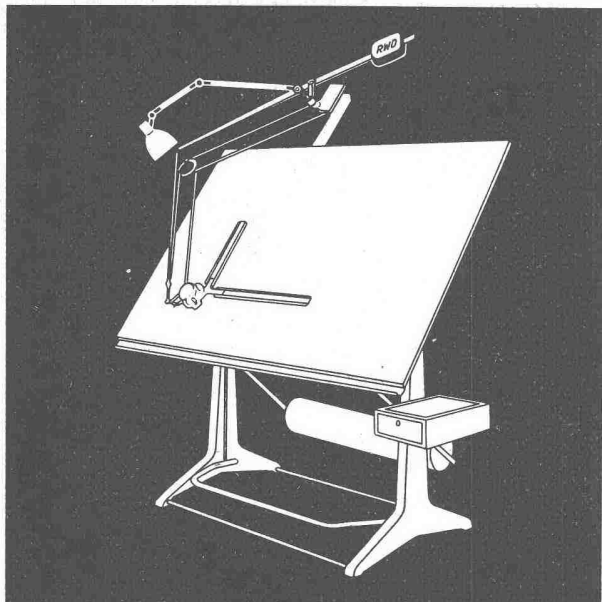
K. H. AUTH Seefeldstr. 187, Tel. (051) 34 36 15 **Zürich 8**

Lieferung nur durch den Fachhandel



Anderson+Weidmann Tel. 42 08 17
Traugottstr. 6 Zürich

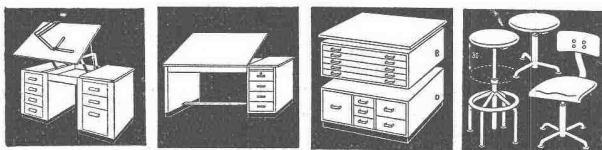
Sie fahren gut mit Clichés von



RWD-EXACTA

RWD-EXACTA, unsere Zeichenständer aus Aluminium, sind leichter, stabiler und eleganter. Spielend leichte Verstellung durch ein einziges Pedal. Zusammen mit unserer Präzisions-Zeichenmaschine RWD-EXACTA ist ein rationelles und exaktes Arbeiten gewährleistet. Ständer mit Reissbrett 100/150 cm und Maschine Fr. 691.—

Wir fabrizieren alles, was zur Ausstattung moderner technischer Büros gehört. Machen Sie sich unsere jahrzehntelange Erfahrung zunutze. Wir beraten Sie gerne.



Reppisch-Werk AG., Dietikon-Zürich

Maschinenfabrik, Giesserei, Möbelfabrik Tel. 91 81 03
Verkauf durch die führenden Fachgeschäfte.

St. Margrether-Sandstein

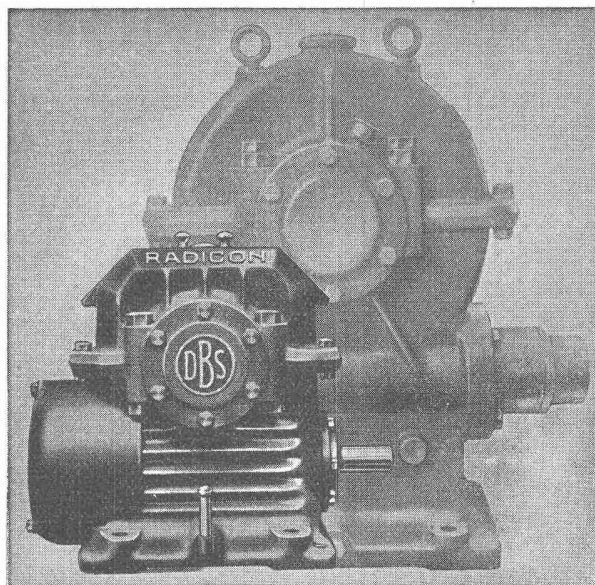
Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 84 86

RADICON SCHNECKENGETRIEBE



für

**Platzersparnis, höhere Leistung,
niedrigere Kosten, Sicherheit**

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27

Gothardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10

**Drahtgewebe in allen Metallen,
eine Spezialität der Firma**

EMIL HITZ

Fabrik für Drahtgeflechte
Zürich 3, Grubenstr. 29, Tel. (051) 33 25 50
Zweigbetrieb Basel:
Obere Rebgrasse 40, Tel. (061) 32 45 92

50 JAHRE
EMIL HITZ
1903/1953



SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal/BL und Isleten/Uri

Bureau in Liestal: Telephon (061) 724 33

Telegramme: Cheddite Liestal

TELSITE - CHEDDITE - DYNAMITE

Sprengkapseln - Zündschnüre - Zubehör

Generalvertretung für die französische Schweiz: **Petitpierre & Grisel S. A. Neuchâtel**

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
 wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 213 Technicien constructeur en ventilation avec pratique et connaissances en chauffage, pour projets et exécution d'installations de ventilation et conditionnement d'air, étude de fabrication d'appareils destinés à la ventilation. Langues: française-allemande. Suisse romande.
- 239 Fachmann der Galvanotechnik mit Kenntnissen über Glanznickelbäder, Nickelbäder, Cadmiumbäder, Silberbäder, Kupferbäder, Entfettungsbäder, etc., für Beratung der Kundschaft. Deutsch, Französisch und Englisch. Nordostschweiz.
- 241 Mechaniker mit Praxis in Reparaturen von Nähmaschinen oder Strickmaschinen. Englisch erforderlich. Alter 25 bis 28 Jahre, ledig. Johannesburg (Südafrika).
- 261 Maschinentechniker mit Praxis, für Berechnungen, Projekt- und Ausführungszeichnungen über Kälteanlagen und -installationen. Baldmöglichst. Zürich.
- 351 Dipl. Elektrotechniker mit Erfahrungen in elektrischen Hausinstallationen. Nordostschweiz.
- 469 Fachmann mit Praxis in Weichgussfittings, als technischer Berater oder Leiter. Deutsch, Englisch. Bezahlung im Schweizer

Währung. Fittingfabrik nordamerikanischer Provenienz. Naher Orient.

- 531 Konstrukteur, mit Praxis als Werkzeugmaschinenkonstrukteur. Englisch. Milwaukee (USA). Offerten auf Flugpostbewerbformularen der STS in englischer Sprache.
- 573 2 Elektro- oder Maschineningenieure (Hochschule) mit Praxis, für Betrieb, Unterhalt, Reparatursdienst und Ausbau der maschinellen Anlagen und der Installationen in Kautschuk- und Oelfabriken und -plantagen. Nicht über 30 Jahre. Französisch. Tätigkeit in Sumatra (Indonesien).
- 689 Betriebsleiter (Technikum), Fachrichtung Elektrotechnik, für selbständige Leitung einer Fabrik mit 120 bis 130 Mann Belegschaft. Ca. 35 Jahre. Nordwestschweiz.
- 691 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis, für Aussendienst (Kundenberatung über die industrielle Anwendung von Spezialgas). Zürich.

BAU-ABTEILUNG:

- 1570 Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis, für Entwurf und Ausführung. Französisch notwendig. Ca. 40 Jahre. Am Genfersee.
- 1574 Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Praxis, für Projekt und Ausführung von Kanalisationen und Abwasser-Reinigungsanlagen. Nordwestschweiz.
- 1578 Hochbautechniker mit Praxis, für Werk- und Detailpläne und Kostenvoranschläge. Eintritt Februar 1955. Zürich.
- 1582 Hochbautechniker mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Architekturbüro. Eintritt anfangs Januar 1955. Kanton Bern.
- 1584 Dipl. Bauingenieur (Statiker), für Berechnungen und Konstruktionspläne im Eisenbeton-, Hoch- und Tiefbau. Zürich.



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telefon (051) 45 15 18

Grössere Bauunternehmung sucht für die
 Innerschweiz mit Sitz in Luzern einen tüch-
 tigen

GESCHÄFTSFÜHRER

Er muss sich insbesondere im Strassen- und
 Belagsbau mit allen einschlägigen Tiefbau-
 arbeiten über erfolgreiche Tätigkeit auswei-
 sen können.

Verlangt wird ferner Befähigung zur selb-
 ständigen Akquisition von Arbeiten, Sicher-
 heit in Kalkulation, Bauführung und Abrech-
 nung, gewandter Umgang mit Behörden und
 Bauleitern.

Bei Eignung wird gut bezahlte Dauerstellung
 geboten.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf,
 Photo und Zeugnissen unter Chiffre H 15395 Y
 an Publicitas Luzern.

Gesucht auf Architekturbüro in Schaffhausen per
 1. Februar oder später, selbständigen und gewis-
 senhaften

Hochbautechniker-Bauführer

für interessante Bauaufgaben. Gut honorierte
 Dauerstelle. Offerten mit Bild, Zeugniskopien und
 Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZU 9406 an Mosse-
 Annoncen AG., Zürich 23.

Beim Bauamt der Stadt Winterthur ist die Stelle
 eines

Hochbauzeichners

neu zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre und mehr-
 jährige Praxis in Architekturbüro.

Die Anstellung erfolgt im Vertragsverhältnis.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der
 Personalien, der bisherigen Tätigkeit und der
 Gehaltsansprüche sind unter Beilage von Zeugnis-
 abschriften und Photo bis 6. Januar 1955 der unter-
 zeichneten Amtsstelle einzureichen. — Persönliche
 Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Bauamt der Stadt Winterthur.

Grande Dixence S. A.

Nous cherchons des

INGÉNIEURS CIVILS

diplômés EPUL ou EPF,

ayant quelques années de pratique pour la surveil-
 lance de grands chantiers d'exécution de galeries
 en Valais.

Entrée en service: à convenir.

Offres manuscrites avec photo, curriculum vitae,
 copie de certificats, indications de références et
 prétention de salaire à la Direction de Grande
 Dixence S. A., av. de la Gare 45, Lausanne.

Bekanntes Ingenieurbureau in Bern sucht
versierten

Eisenbeton- u. Tiefbauzeichner

Dauerstellung.

Eintritt spätestens Frühling 1955.

Offerten unter Chiffre ZH 9387 an Mosse-
Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer Bautechniker

in mittelgrosse Bauunternehmung gesucht. Maurer- oder Zimmerpraxis erwünscht. Interessante, ausbaufähige Dauerstellung. Anmeldungen unter Chiffre OFA 8240 R an Orell Füßli-Annoncen, Aarau.



Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt in kleines Architekturbüro am untern Zürichsee ein tüchtiger, selbständiger

Bautechniker oder -zeichner

für Büro und Bauplatz, zur Bearbeitung interessanter Bauvorhaben. Gute Arbeitsbedingungen nach Vereinbarung. Ausführliche Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZV 9379 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbüro, junger

BAUTECHNIKER

oder Absolvent der Bauschule Aarau, mit abgeschlossener Lehre als Maurer oder Zimmermann, für Büro und Bauplatz.

Bewerber mit Interesse für landwirtschaftl. Bauwesen erhalten den Vorzug. Eintritt ab 1. Februar, spätestens anfangs April 1955.

Offerten sind zu richten an Hermann Hess, Arch., Winterthurerstr. 495, Zürich 51/Schwamendingen.

Für die in Gründung begriffene **REAKTOR A.-G.** für den Bau und den Betrieb eines schweizerischen **Kernreaktors** zur Erforschung der industriellen Verwertung der Atomkern-Reaktionen wird ein

DIREKTOR

gesucht.

Von den Bewerbern wird verlangt, dass sie sich durch ihre bisherige Tätigkeit über ihre Fähigkeit ausweisen können, einen grösseren Betrieb zu leiten, ferner, dass sie über diejenige exakt-naturwissenschaftliche Ausbildung verfügen, die notwendig ist, um einem technisch-wissenschaftlichen Forschungs-Institut mit mehreren Spezialabteilungen vorzustehen.

Bewerbungen sind einzureichen unter Chiffre C 17884 Z an Publicitas Zürich.

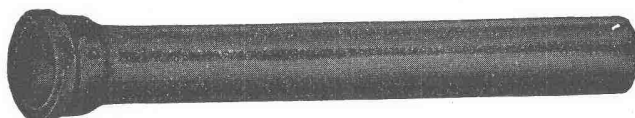


25 Jahre

ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

KAGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**

Architekturbüro in erstem Wintersportort
Graubündens sucht auf 1. Januar 1955 evtl.
später

Architekt evtl. Bautechniker

zur selbständigen Bearbeitung grösserer Bau-
aufgaben. Für Bewerber mit Erfahrung in
Entwurf, Werkplänen und Bauführung gut-
bezahlte Dauerstelle.

Offerten mit Angaben über Bildungsgang,
bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüchen
sind zu richten unter Chiffre OFA 4533 HS
an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

THESTO

NEU!

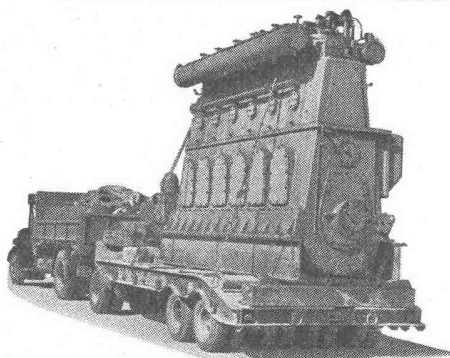
Einbau - Schaufensterheizradiatoren

(nach Mass) grösste Heizfläche, geringster
Stromverbrauch - Neuezeitliche Labtemperier-
schränke - Dörranlagen

Verlangen Sie bitte unverbindliche Offerte bei

THESTO

Elektro-Apparatebau Neuendorf SO
Tel. (062) 6 82 72

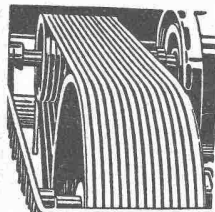


Transporte von Aushub und Baumaterialien Maschinen und Schwerlasten Bagger und Trax Langholz

Kipplastwagen, Schwertransportanhänger bis 75 Tonnen.
Spezialisten für Auf- u. Abld von Maschinen, Lagerräume.

Telephon (051) 33 11 33

G. STIEFEL, Transporte, ZÜRICH



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich

Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

GRANIT

in schweizerischer und
ausländischer Herkunft

Fratelli Bertolazzi ★ Tenero (Tessin)

Tel. (093) 8 41 29

Gesucht von der Eternit AG., Niederurnen,

BAUZEICHNER

in technisches Büro, für die Anfertigung
allgemeiner Zeichnungen (Hochbau), Büro-
tätigkeit.

Verlangt wird abgeschlossene Lehre als
Bauzeichner.

Erwünscht ist etwas Baupraxis.

Wir bieten bei Bewährung gut bezahlte
Dauerstelle.

Eintritt möglichst bald.

Initiative Interessenten sind gebeten, ihre
Offerte mit Photos, Zeugnisabschriften,
Bildungsgang und Saläransprüchen zu
richten an

Eternit AG., Niederurnen.

Stellenausschreibung

Gesucht wird tüchtiger dipl.

TIEFBAUTECHNIKER

Anforderungen: Ausgewiesene Praxis im Ka-
nalisationswesen. Befähigung, die Erweite-
rung des Kanalnetzes zu projektieren, zu
berechnen und die Ausführung der Bauten
zu leiten. Erwünscht sind gute Kenntnisse
über den Betrieb eines Wasserwerkes, einer
neuzeitlichen Kläranlage und evtl. eines Gas-
werkes. Befähigung für den Verkehr mit Be-
hörden und Publikum.

Geboten wird: bei guter Eignung Dauerstelle
mit interessanter Beschäftigung, angemes-
sene Besoldung. Pensionskasse.

Anmeldungen unter Beilage von Studienaus-
weisen, Zeugnisabschriften und Photo, unter
Angabe von Referenzen und Gehaltsansprü-
chen sowie des frühesten Eintrittsdatums
sind bis spätestens 10. Januar 1955 zu rich-
ten an den Präsidenten der Dorfkorporation
Gossau SG. Persönliche Vorstellung nur auf
Einladung hin.

Gesucht für die Planbearbeitung und nach-
folgende Bauleitung grosser industrieller
Bauten

Bautechniker-Bauführer

zeichnerisch befähigt und mit Erfahrung in
arm. Betonkonstruktionen.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Bildungsgang, Zeugnissen und
Bild sind erbeten unter Chiffre ZV 9399 an
Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Leistungsfähiges, gut eingeführtes Unternehmen des Metallbaues der deutschen Schweiz sucht einen tüchtigen und zuverlässigen

BAUTECHNIKER

mit guter Praxis im Baufach, speziell Industrie- und Geschäftshausbau. Beherrschung des konstruktiven Details und Befähigung für die Einarbeitung in die Fabrikation des

METALLBAUES (Stahl und Leichtmetall).

Wir bieten einem tüchtigen Bewerber eine gute, entwicklungsfähige Position mit Pensionberechtigung.

Handgeschriebene Offerten mit Zeugnissen unter Chiffre ZA 9382 an die Annoncenabteilung der Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Neuhausen am Rheinfall

Stellenausschreibung

Bei der Bauverwaltung Neuhausen am Rheinfall ist die Stelle eines

Tiefbau- oder Vermessungszeichners

baldmöglichst wieder zu besetzen.

Arbeitsgebiet: Zeichnerische Arbeiten auf dem Gebiet des städtischen Tiefbaues (Bebauungs- und Quartierpläne, Strassen- und Kanalisationsprojekte, Leitungskataster).

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre als Zeichner, sauberer Darsteller, Praxis in Bauführung erwünscht.

Anstellungsbedingungen: Gemäss Besoldungsreglement. Bisherige Praxis kann durch Anrechnung von Dienstjahren berücksichtigt werden. Aufnahme in die kantonale Pensionskasse obligatorisch. Eintritt 1. März 1955 oder nach Vereinbarung.

Anmeldung: Unter Angabe der Gehaltsansprüche, handschriftlich, raschmöglichst an Herrn Baureferent Fischbacher, Neuhausen am Rheinfall. Der Anmeldung sind die Ausweise über die Ausbildung und die bisherige praktische Tätigkeit, Arbeitsproben, Lebenslauf und Photo beizulegen. Auskunft über die Stelle erteilt der Chef der Tiefbauabteilung.

Neuhausen am Rheinfall, den 16. Dezember 1954.
Das Baureferat.

Städtische Baudirektion I

Stellenausschreibung

Beim Städtischen Tiefbauamt ist die durch Pensionierung frei werdende Stelle eines

INGENIEURS

zu besetzen.

Erfordernisse: Diplom als Bauingenieur, mehrjährige praktische Erfahrung im städtischen Tiefbau. Befähigung zur selbständigen Ausarbeitung von Tiefbauprojekten (Strassen und Kanalisations). Gewandtheit im Aufstellen von Kostenvoranschlägen, im Verkehr mit Unternehmern und Untergebenen. Für die Wahl fallen nur Schweizer Bürger in Betracht.

Besoldung: Gemäss Klasse 4 der Personal- und Besoldungsordnung der Gemeinde Bern. Nähere Auskunft erteilt der Stadtgenieur.

Der Stelleninhaber ist verpflichtet, in der Gemeinde Bern zu wohnen. Der Eintritt in die Städtische Pensions- und Krankenkasse ist obligatorisch.

Amtsantritt: Nach Vereinbarung.

Anmeldefrist: 22. Januar 1955.

Anmeldestelle: Städtische Baudirektion I, Bern, Bundesgasse 38.

Der handschriftlichen Anmeldung sind Lebenslauf und Ausweise beizulegen.

Bern, den 22. Dezember 1954.

Der städtische Baudirektor I:
Hubacher

ARCHITEKT

absolut selbständig in allen vorkommenden Arbeiten, sucht Stellung als Stellvertreter des Chefs oder als Mitbeteiligter in kleinerem Architekturbüro in oder Nähe von Zürich. Anfrage unter OFA 5558 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

PROJEKTWETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für den Bau eines Realschulhauses am Lettenweg in Allschwil BL

Gestützt auf den Beschluss der Einwohnergemeindeversammlung vom 12. Februar 1953 eröffnet die Schulhausbau- und Studienkommission Allschwil einen allgemeinen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für das oben erwähnte Gebäude.

Teilnahmeberechtigt sind:

Alle seit mindestens dem 1. Januar 1953 in den Kantonen Baselland und Baselstadt domizilierten, selbständig auf eigene Rechnung arbeitenden Architekten schweizerischer Nationalität.

Dem Preisgericht steht für die Prämierung der 5 bis 6 besten Entwürfe eine Summe von Fr. 15 000.— zur Verfügung.

Anzahl und Höhe der Preise richten sich nach der Qualität der eingereichten Projekte und werden vom Preisgericht bestimmt.

Massgebend für die Durchführung des Wettbewerbes sind die Grundsätze für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben des S.I.A. und BSA vom 18. 10. 1941. Im übrigen wird auf die Bestimmungen des Wettbewerbsprogrammes verwiesen. Die Wettbewerbsunterlagen können gegen eine Hinterlage von

Allschwil, den 15. Dezember 1954

Fr. 20.— während der ordentlichen Bureaustunden bei der Gemeindeverwaltung Allschwil, Baslerstrasse 101, bezogen werden. Der deponierte Betrag wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes oder bei Rückgabe der unversehrten Unterlagen bis am 30. Juni 1955 zurückerstattet. Für Interessenten liegen die Unterlagen sowie der Ortsplan auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf. Die Entwürfe sind bis 30. Juni 1955, 18.00 Uhr, der Gemeindeverwaltung in Allschwil einzureichen oder müssen bis zu diesem Zeitpunkt laut Aufgabestempel der Post übergeben sein.

Überschreitet die normale Dauer der Post- oder Bahnzustellung drei Tage, so ist der Entwurf entsprechend früher aufzugeben. Schriftliche Anfragen über einzelne Programmpunkte können ohne Namensnennung bis 15. Februar 1955 dem Präsidenten des Preisgerichtes, Herrn Dr. A. Landolt, Lilienstrasse 11, Neuallschwil BL, schriftlich und ohne Namensnennung des Fragestellers eingereicht werden. Die Beantwortung wird innert nützlicher Frist sämtlichen Programmbezügern zugestellt.

Schulhausbau- und Studienkommission Allschwil

Gesucht auf Architekturbüro künstlerisch begabter

Architekt oder Bautechniker

Besonderer Wert wird auf Selbständigkeit in Entwurf und Detailberatung sowie auf gute Darstellung gelegt. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt möglichst bald oder nach Uebereinkunft.

Handgeschriebene Offerten mit Angaben des Bildungsganges und Gehaltsansprüche unter Chiffre ZD 9442 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbüro auf dem Platze Zürich jüngerer

HOCHBAUTECHNIKER

für Ausarbeitung von Projekt-, Werk- und Detailplänen; guter Darsteller. Eintritt ca. 1. März 1955. Bewerber melden sich mit Beilage von Zeugnissen, kurzem Lebenslauf und Photo unter Chiffre ZM 9429 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbureau S. I. A. selbständiger, fähiger

Bautechniker oder Architekt

mit mehrjähriger Praxis, guter Darsteller, zur Bearbeitung grösserer, sehr interessanter Bauvorhaben. Abwechslungsreiche Tätigkeit. Bei Eignung gut honorierte Dauerstelle. Eintritt nach Uebereinkunft. Bewerbungen mit den nötigen Unterlagen sind erbeten unter Chiffre C 25321 U an Publicitas, Biel.

Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 11 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen.

Mosse-Annoncen AG.

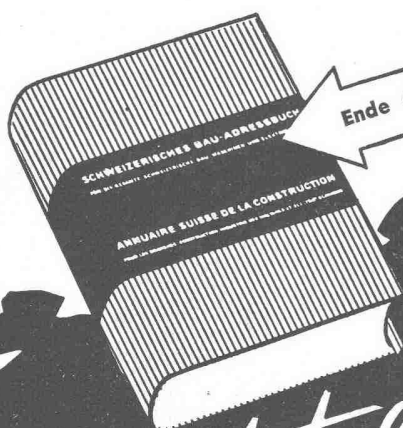
Papiers peints artistiques EAF

Panoramas d'un seul sujet par panneau ou répartis sur plusieurs rouleaux.

Exécution très soignée dans toutes les grandeurs, en toutes teintes, dans tous les prix.

Seul représentant en Suisse:

ROGER BONHÔTE, Dép. Nouveautés
Peseux-Neuchâtel, Téléphone 038-81 146



Ende Oktober erschienen

SCHWEIZERISCHES BAU-ADRESSBUCH

Der Schweizerische Ingenieur- und Architekten-Verein, der Schweizerische Baumeister-Verband und ein grosser Stab von orts- und branchenkundigen Mitarbeitern haben bei der gründlichen Revision des Adressenmaterials mitgeholfen.

Man findet im Schweizerischen Bau-Adressbuch mühelos und rasch die **Behörden, Berufe und Branchen**, die mit dem Baugewerbe, der Maschinen- und Elektroindustrie im Zusammenhang stehen.

Dem Architekten, Ingenieur und Unternehmer hilft es rationell zu planen und zweckmässig zu disponieren.

Bestellschein

An die Mosse-Annoncen AG, Zürich, Limmatquai 94.

Bitte auszuschneiden, zu unterschreiben und in ein Kuvert zu stecken

Liefern Sie sofort **1 Exemplar Schweizerisches Bau-Adressbuch 1954** zu **Fr. 21.90.**

Unterschrift und Adresse:

*es nützt auch
Ihnen!*

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

FIXIER-BOCK

hält die Armierung auf der statisch errechneten Höhe

Erhältlich im Eisenhandel oder bei

RUDOLF MEYER & CO., ZUG 1

Postfach 190

Tel. (042) 4 19 89/4 38 95



Zeitgewinn

durch

Bau-Austrocknung „KRÜGER“

Vertretung Zürich:
Oskar Dolder, Tel.
Zürich 24 44 54

H. Krüger, Ing.-Büro, St. Gallen

Baureklamen Firmenschilder
sowie sämtliche Beschriftungen

P. Girsperger

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19



MAMMUT



Asphalt-Emulsion Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



TURICUM
Teerfreie Dachpappe

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



WALTER J. HELLER & Co.
BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 511 12

Der Erfolg unseres LILIPUT-Mischers

in der neuen Ausführung

hat alle unsere Erwartungen übertroffen. Dies ermöglicht es uns, nochmals eine

Preisreduktion

vorzunehmen und Ihnen diesen robusten, leistungsfähigen und in jedem Konstruktionsdetail den praktischen Anforderungen des Bauplatzes angepassten 100-l-Mischer

zu erstaunlich günstigen Bedingungen zu offerieren

Ausrück-Kupplung —
4—5 PS Benzinmotor
Basco, luftgekühlt

Auch
Miete — Kauf

Robert Aebi & Cie AG Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Dienst am Kunden seit 1881

PLANOTHEK

NEU

Keine Planlochung
Keine Klebstreifen
Schonende Fixierung
mittels Spannschienen

Neuartige, rationellste Einrichtung zur vertikalen Aufbewahrung von Plänen, Zeichnungen, Landkarten usw. (Format A2 bis A00)

Dank systematischer Ablage bessere Uebersicht und rasches Auffinden der Pläne. Fassungsvermögen bis 2000 Pläne auf geringstem Raum.

Einfachheit in der Handhabung sowie Wegfall aller zusätzlichen Kosten (Klebebänder, Bandapparate, Öffnungsgerät usw.) ergeben erstaunlichen Preisvorteil.

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt oder eine unverbindliche Vorführung.

Baggenstos

Büromaschinen, Zürich 1, Waisenhausstrasse 2
Telephon (051) 25 66 94 (Haus Du Pont)

